

二零一三年一月八日

資料文件

立法會食物安全及環境衛生事務委員會

有關紀念花園、海上撒灰及"無盡思念"網站上追思服務  
的使用情況及推廣工作

目的

本文件旨在向委員簡述紀念花園、海上撒灰及"無盡思念"網站的使用情況，並載述當局為推廣這些服務而進行的工作。

背景

2. 由於香港土地供應有限，政府在過去數十年積極鼓勵市民以火葬方式處理先人遺體。根據法例規定，所有公眾墳場土葬葬位均須在安葬六年後撿掘骸骨，而華人永遠墳場管理委員會(下稱"華永會")則把其轄下墳場非永久性土葬的檢掘骸骨年期訂為十年。同時，當局確保有足夠的火化設施向公眾提供適時的火化時段。以上措施具有成效，在過去 36 年，火化宗數由一九七五年的 7 300 宗大幅增加至二零一一年 的 37 900 宗，佔死亡總數的比率則由 35% 大幅上升至 90%。

3. 香港的人口日漸增加和老化，預計每年的死亡人數會由二零一零年的 42 700 人增加至二零二零年的 50 300 人，火化宗數會由二零一零年的 38 000 宗相應增加至二零二零年的 47 300 宗。隨着火化服務需求上升，骨灰龕位供應的需求也與日俱增。

4. 目前，食物環境衛生署(食環署)轄下共有八間公眾靈灰安置所<sup>1</sup>，合共提供 213 300 個公眾骨灰龕位(包括和合石橋頭路新靈灰安置所及鑽石山靈灰安置所擴建部分的 45 250 個新骨灰

---

<sup>1</sup> 八間公眾靈灰安置所分別位於歌連臣角、鑽石山、和合石、富山、葵涌、長洲、坪洲及南丫島。

龕位)。除此之外，非政府機構(例如華永會)、宗教團體和私營機構也營辦骨灰龕設施。為增加公營骨灰龕的供應，政府會繼續全力推展相關工作，希望早日落實在全港 18 區物色到可供發展骨灰龕的 24 幅用地的計劃。

5. 政府會竭盡所能增加骨灰龕設施供應，但香港人口不斷增長，而土地供應有限，社會各項建設對土地需求甚殷，要期望新骨灰龕位的供應追得上不斷增加的需求，並不切合實際。我們要在個別地區興建骨灰龕，也須面對各種挑戰，包括地理環境、與附近土地用途是否協調、基礎設施配套、對交通及環境造成的影響等問題；此外還要考慮選址附近的居民對有關發展項目的疑慮及反對意見。由於物色合適土地發展骨灰龕設施愈來愈困難，長遠來說，香港能否持續採取以骨灰龕存放骨灰的做法，頓成疑問。政府正採取步驟，逐步改變傳統觀念和文化，鼓勵市民採用可持續推行的綠色殯葬方式，包括在紀念花園及海上撒放骨灰。這些處理先人骨灰的方法，已不單是一些可取的另類選擇。在減輕市民對骨灰龕位的依賴，以及減低興建骨灰龕設施的用地需求方面，這些選擇顯得愈來愈重要。

6. 此外，由於互聯網的應用日益普及，食環署已推出"無盡思念"網上追思服務，讓市民隨時隨地追思悼念先人。食環署對上述有關服務的推廣工作詳載於下文各段。

## 紀念花園

7. 在紀念花園撒放骨灰是一種既可持續推行又較環保的殯葬方式。目前，食環署轄下八間公眾靈灰安置所共設有十個紀念花園。這些花園環境優美寧靜，而且栽種四季花木，美化園林。花園內豎立紀念碑牆，讓市民鑲嵌先人的紀念牌匾。市民可選擇親自或由食環署人員代為撒放先人骨灰。撒放骨灰前，可在紀念花園舉行悼念儀式。此外，華永會及香港華人基督教聯會(下稱"聯會")也設有兩個紀念花園，分別位於將軍澳華人永遠墳場及薄扶林華人基督教墳場。

8. 早年建成的紀念花園面積不大。為鼓勵更多市民使用紀念花園，並且讓市民有較多選擇，政府近年興建了一些新的及面積較大的紀念花園。新鑽石山紀念花園在二零一二年七月啟用，面積達 2 360 平方米，設有約 6 000 個紀念牌匾。和合石橋頭路靈灰安置所的新紀念花園大約會在二零一三年首季啟用，佔地 2 000 平方米左右，提供約 9 000 個紀念牌匾。

9. 過去十年，每年在食環署轄下紀念花園撒放骨灰的宗數，由二零零零年的五宗大幅增加至二零一二年首十一個月的 1 874 宗(見附件 I)。華永會將軍澳華人永遠墳場的紀念花園在二零一一年十二月二十八日啟用後的首年內，撒放骨灰宗數約 147 宗。至於聯會管理的薄扶林華人基督教墳場自一九九八年建成紀念花園後，已處理約 170 宗骨灰撒放。

## 海上撒灰

10. 把先人骨灰撒海是另一種可持續推行的殯葬方式，世界各地均已廣泛採用，例如韓國、新加坡、加拿大、英國、法國、美國、澳洲，以及內地多個城市(如北京、上海和天津等)。

11. 二零零七年七月前，處理海上撒灰的申請頗為費時。食環署審核申請時會按個別情況考慮，並會徵詢相關部門的意見。自二零零七年七月開始，食環署簡化了有關程序，如市民申請在三個指定的本港海域內<sup>2</sup>撒放先人骨灰，其申請通常可在五個工作天內完成審批。此舉令海上撒灰的申請宗數增加五倍，由二零零七年首六個月(在簡化有關程序前)的 27 宗申請，上升至二零零七年下半年的 133 宗申請。二零零八和二零零九年的申請宗數分別為 243 宗和 279 宗。

12. 為進一步推廣海上撒灰服務，食環署於二零一零年一月首次推出免費渡船服務，供市民使用。由二零一二年一月開始，食環署進一步提升這項服務，使用每程載客量逾 200 人的較大型渡輪，不但令航程更安穩舒適，而且可讓家屬在較寬敞的地方進行儀式悼念先人。渡輪上有專業禮儀師協助家屬和親友進行悼念儀式，亦備有設施方便進行不同的宗教儀式。食環署會提供可生物降解的貯存袋盛載骨灰，方便在水中撒放骨灰。

13. 根據二零一二年一月至十一月期間進行的渡輪服務使用者問卷調查，在 520 名使用者中，約 97% 對有關服務表示滿意。他們尤其滿意渡輪上有禮儀師和食環署人員提供協助，並且備有拜祭儀式用品(例如鮮花花瓣、香燭)和飲品。

---

<sup>2</sup> 在選定三個指定地點(即塔門以東、東龍州以東及西博寮海峽以南的海域)前，食環署已諮詢海事處、環境保護署、漁農自然護理署、康樂及文化事務署、渠務署和水務署及區議會(包括屯門、大埔、南區、離島、荃灣及西貢區議會)，盡量減少海上撒灰可能對環境造成的影響。

14. 由於這項新渡輪服務廣受市民歡迎，食環署自二零一二年六月起已進一步把渡輪班次由每月兩班增至三班。自二零一零年推出免費渡輪服務後，海上撒灰的申請宗數由二零零九年的 279 宗增加至二零一二年首十一個月的 729 宗，增幅超過 160%。在該段期間處理的 2 194 宗個案中，83%的申請人使用食環署的免費渡輪服務，而 17%的申請人自行安排船隻於海上撒灰。由於市民對免費渡輪撒灰服務反應良好，食環署會由二零一三年一月起把渡輪班次再增加至每月四班。

### "無盡思念"網站

15. 為進一步推廣可持續推行的殯葬及紀念先人方式，食環署於二零一零年六月設立"無盡思念"網站(memorial.gov.hk)，方便市民隨時隨地在網上追思悼念逝去的摯愛親友，以代替燃燒香燭及冥鏹。市民可為先人設立免費紀念網頁，以表思念，並可自訂或揀選各式主題的版面設計、撰寫逝者生平、對逝者親人表示慰問、上載相片及錄像，或選擇電子祭品等。

16. "無盡思念"網站曾獲頒"2011 香港資訊及通訊科技獎"最佳公共服務應用(公共服務網站)銀獎殊榮。截至二零一二年十一月，已有逾 4 500 人登記使用該網站，設立了約 4 900 個紀念網頁，點擊率超過 112.3 萬次。

17. 為提升服務，食環署又在二零一一年九月推出"無盡思念"網站流動版(m.memorial.gov.hk)，並協助使用紀念花園和免費渡輪服務撒灰的家屬為逝去的摯愛親友設立紀念網頁。此外，申請人如在申請安排火葬的表格(FEHB 135)內填寫電郵地址，食環署會自動為他們在"無盡思念"網站開立帳戶，以便他們為先人設立紀念網頁。

### 宣傳措施

18. 二零一一年，綠色殯葬(即在紀念花園或海上撒放骨灰)的宗數為 2 309 宗，較二零零七年的數目增加七倍。雖然綠色殯葬漸趨普遍，但與每年的死亡人數相比，採用綠色殯葬的數目仍相對較少。食環署認為有需要加強宣傳和教育計劃，提高市民的綠色殯葬意識，使他們接受以可持續推行的方式處理先人骨灰和追思悼念先人。主要宣傳工作載於下文各段。

## "香港長者博覽"

19. 食環署於二零一二年五月"香港長者博覽"設立攤位，直接向長者推廣在紀念花園及海上撒放骨灰的殯葬方式。食環署製作了十分鐘的宣傳短片，名為《日出有時 日落有時 生生不息 周而復始》，在攤位播放，以鼓勵長者採用綠色殯葬。此外，食環署印製了主題為《回歸自然 生生不息》的小冊子(下稱"綠色殯葬小冊子")，派發給市民(附件 II)。食環署也修訂了《辦理身後事須知》小冊子，以提供更多有關綠色殯葬方式及服務的資料。所有這些宣傳材料均已上載食環署網頁。

20. "長者博覽"為期三天，吸引了逾五萬人參觀。根據食環署在攤位進行的參觀者意見調查，多達 76% 的受訪者表示知道有紀念花園或海上撒灰服務及"無盡思念"網站。大約 80% 的受訪者表示接受這些另類的殯葬方式。在宣傳方面，48% 的受訪者認為應加強宣傳這些撒灰服務。絕大部分受訪者(98%)滿意綠色殯葬短片，並大多認為短片可鼓勵更多市民接受綠色殯葬。食環署將於二零一三年五月再次參與"長者博覽"。

## 衛生教育展覽及資料中心的宣傳工作

21. 食環署轄下衛生教育展覽及資料中心(下稱"中心")位於尖沙咀九龍公園內。該中心的教育項目包括綠色殯葬和"無盡思念"網站。中心內設有展板，展示相關資料，而中心內的迷你影院則定時播放綠色殯葬短片。中心備有綠色殯葬小冊子、《辦理身後事須知》小冊子和"無盡思念"網站簡介單張。

22. 自二零一二年年中起，中心把綠色殯葬納入其外展教育活動計劃的項目內。截至二零一二年十一月，中心已在老人中心／安老院舍舉辦了約 60 場講座，並舉行了六場公眾研討會，向市民介紹綠色殯葬方式。為了讓青少年認識綠色殯葬，中心自二零一一年年底開始透過學校講座傳達綠色殯葬信息。截至二零一二年十一月，中心已舉辦 85 場學校講座，約有 12 700 名學生參加。

## 與政府部門及非政府機構合作

23. 食環署已加強與各政府部門及非政府機構合作，以推廣採用可持續推行的殯葬方式。相關政府部門(衛生署、環境保護署及社會福利署)、有關身後事服務的非政府機構、長者及青少年網站等組織(見附件 III)的網站已建立超連結，接達食環署網站，方便市民閱覽綠色殯葬資料。有關綠色殯葬的宣傳物品也發送到上述部門／機構。此外，食環署會加強綠色殯葬小冊子的內容，介紹衛生署的器官捐贈計劃，以及香港大學和香港中文大學的捐贈遺體以支援醫療教育及研究的計劃。

24. 食環署也會與推廣生死教育的非政府機構(例如聖雅各福群會的方舟生命教育館及"身前行動")建立聯繫，並探討其他合作機會，例如合辦宣傳項目或活動。此外，超過 30 間機構(包括有關身後事服務的非政府機構、老人中心／安老院舍等)曾組團參觀食環署轄下的紀念花園。

25. 近年，私營墳場經營者(例如華永會和不同的宗教團體)也積極推廣採用可持續推行的殯葬方式，例如華永會攝製了綠色殯葬短片，並上載至其網站。為應付日增的需求，部分經營者有意在其轄下墳場興建新的紀念花園或改善現有紀念花園，有關墳場包括薄扶林華人基督教墳場和位於哥連臣角的佛教墳場。同時，有關宗教團體已加強宣傳教育，向信徒推廣以撒灰方式處理先人骨灰。政府會與這些經營者密切聯繫，鼓勵他們進行有關推廣工作。

## 政府宣傳短片及聲帶

26. 由於社會人士對我們的宣傳工作反應正面，我們認為現在是時候將訊息更普及化。我們近期製作了兩段有關撒放骨灰服務的電台宣傳聲帶，並自二零一二年十月中起在各電台播放。我們現正準備攝製電視宣傳短片，介紹綠色殯葬。

## 未來路向

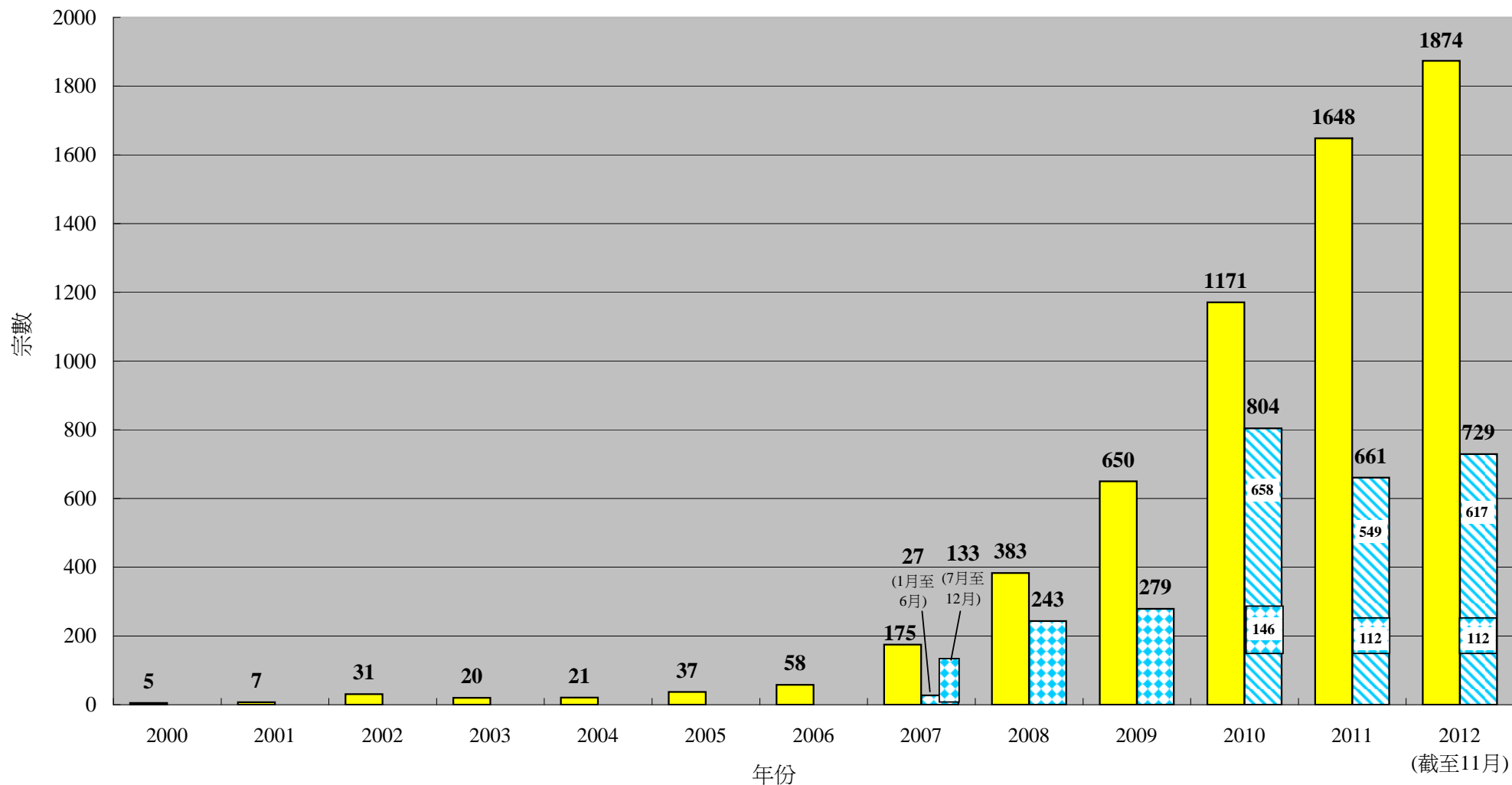
27. 在紀念花園或海上撒灰這種殯葬方式的推廣工作必須持續進行。我們會繼續改善這方面的設施和服務，並會加強宣傳工作，推動社會在殯葬方式上與時並進。

## 諮詢意見

28. 請委員備悉當局為推廣綠色殯葬及"無盡思念"網站而進行的工作，並提出意見。

食物及衛生局  
食物環境衛生署  
二零一三年一月

# 在紀念花園和海上撒灰的宗數



- (1) 根據記錄，2000年至2006年並無海上撒灰個案。
- (2) 由2007年7月起簡化海上撒灰的申請程序。
- (3) 由2010年1月起提供免費渡輪服務，讓市民於海上撒灰。
- (4) 由2012年1月起使用較大型渡輪，方便市民於海上撒灰。

在紀念花園撒放骨灰的宗數  
 自行安排船隻的海上撒灰宗數  
 使用食環署免費渡輪服務的海上撒灰宗數



# 回歸自然 生生不息

RETURNING TO NATURE  
WHAT NATURE CREATES



日出有時 日落有時  
生生不息 周而復始  
SUNRISE SUNSET  
THE CIRCLE OF LIFE  
GOES ON AND ON



## 紀念花園

我希望兒孫、摯友想起我的時候，  
想起陽光清風、鮮花綠草，  
以及生命的美好。  
我希望留給世界多一片空間，  
多一口清新空氣。  
所以我選擇安息於大自然的懷抱。

*一位選擇把骨灰撒放在紀念花園的有心人*

## GARDENS OF REMEMBRANCE

I hope that when my children and friends remember me,  
they will think of warm sunshine, gentle breeze, flowers and  
greenery and the beauty of life.

I want to leave more precious space and fresh air to the world,  
so I have chosen to rest in peace with nature.

*The wish of a person who has chosen to have  
his ashes scattered at a Garden of Remembrance*





選擇將骨灰撒放在鮮花點綴的青草地上，落葉歸根，綠蔭後人，讓親友可隨時在這翠綠憩靜的自然環境下回想與自己的美好回憶。

市民可於食物環境衛生署所設的紀念花園親自或由專人代為撒放離世者的骨灰，有關服務費用全免。此外，他們可於園內舉行送別儀式，紀念花園亦設有牌匾紀念先人。



One may choose to return to nature by having his/her cremated ashes scattered on flowery grassland. Family members and friends can come to these tranquil surroundings at any time to remember the deceased.

Members of the public can choose to scatter the cremated ashes of their loved ones themselves or with the help of dedicated staff at the Gardens of Remembrance provided by the Food and Environmental Hygiene Department. The service is free of charge. Memorial rituals may be performed. Commemorative plaques may also be mounted at the Gardens of Remembrance in fond memory of the deceased.







紀念花園位於以下的  
靈灰安置所 –

- 歌連臣角
- 鑽石山
- 和合石
- 富山
- 葵涌
- 長洲
- 坪洲
- 南丫島

The Gardens of Remembrance  
are located at the following  
public columbaria –

- Cape Collinson
- Diamond Hill
- Wo Hop Shek
- Fu Shan
- Kwai Chung
- Cheung Chau
- Peng Chau
- Lamma Island





## 海上撒灰

我在子女的陪同下，把丈夫的骨灰徐徐撒放大海。  
我的丈夫愛海，所以他選擇離開後回歸大海。

丈夫生前知道食物環境衛生署提供海上撒灰服務，  
覺得十分適合自己，特別囑咐我們在他身故後  
要把他的骨灰撒入大海。把丈夫的骨灰撒進海中，  
就像讓他回家。

## SCATTERING CREMATED ASHES AT SEA

Accompanied by my children, I scattered my husband's  
cremated ashes into the sea. My husband loved the sea.  
He chose to return to its embrace when he left.

My husband learnt about the service provided by the Food  
and Environmental Hygiene Department and thought the  
service suited him. He asked us to scatter his cremated ashes  
at sea when he passed away. It's like homecoming for him.





食物環境衛生署提供免費海上撒灰服務，讓至親的骨灰回歸大海，無拘無束地與大自然融合一起。每當我們看見遼闊的大海時，亦可追思先人。

有關免費渡輪服務通常於指定星期六早上由北角東渡輪碼頭出發，前往香港水域內的指定地點。

申請人亦可申請自行安排船隻前往指定地點撒灰。

The Food and Environmental Hygiene Department currently provides free service for scattering cremated ashes at sea so that our loved ones may return to the sea and be reunited with nature. We may pay tribute to our beloved whenever we have sight of the boundless sea.

The free ferry service departs from North Point (East) Ferry Pier on specified Saturday mornings to the designated areas in Hong Kong waters.

Applicants may also apply for private boat trips to the designated areas for scattering cremated ashes.



每位申請人可攜同七名家人或親友出席儀式，如有需要，申請時可向食物環境衛生署提出增加參加儀式的人數。

渡輪上有專業禮儀師協助家屬親友進行悼念儀式，亦備有設施方便進行不同宗教儀式。

儀式後，家屬親友可以撒放鮮花瓣，讓花香陪伴先人骨灰回歸自然。



Each applicant can bring up to seven family members or friends on board. Applicants can also apply for more members to attend.

A funeral director will be on board to assist family members and friends during memorial ceremonies. There will also be facilities to accommodate different religious rituals.

After the memorial ceremonies, family members and friends can pass the cremated ashes of their loved ones, together with fresh petals, into nature's embrace.





## 無盡思念網站

有人近在眼前，但是咫尺天涯，  
有人遠在天邊，但思念穿越時空。

為先人在「無盡思念」網站建立紀念網頁，  
讓親友透過網頁，互相分享舊的回憶，  
新的經歷。

親友一字一句就好像飛揚的蒲公英，  
跨越時空，穿梭回憶，  
將摯親感情不斷延續下去。

## MEMORIAL.GOV.HK

Fond memories of our loved ones will linger on.

Creating a memorial webpage for our beloved at  
“memorial.gov.hk” allows family members and friends to  
share past memories and new experiences.

Their words are like flying dandelions, transcending time  
and space, passing on love that never dies.



## 我寫下了麻麻的故事

我在食物環境衛生署的「無盡思念」網站 ([www.memorial.gov.hk](http://www.memorial.gov.hk)) 為已故的麻麻開設紀念網頁，讓親友可隨時隨地在網上追憶及悼念她。

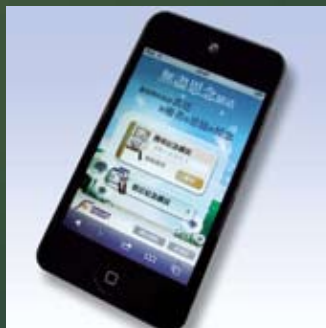


## I HAVE WRITTEN DOWN GRANDMA'S STORY

I have created a webpage for my late grandmother using the Internet Memorial Service ([www.memorial.gov.hk](http://www.memorial.gov.hk)) provided by the Food and Environmental Hygiene Department. Family members and friends can pay tribute to her from anywhere and at any time online.

Using the Internet Memorial Service, I have written grandmother's biography and profile and posted her photographs and videos in the webpage. Family members and friends may pay tribute to her through posting messages and other "online offerings" (e.g. flowers, fruits, food, etc.) in the webpage. They may also browse the mobile version ([www.m.memorial.gov.hk](http://www.m.memorial.gov.hk)) and post messages through mobile telephones.

我在「無盡思念」網站的紀念網頁，寫下嫲嫲的生平及資料，並上載了相片集和錄像。親友可在紀念網頁傳送留言及選擇預設的網上祭品（如鮮花、水果、食物等）表達心意，亦可利用流動電話，透過網站的流動版（[www.m.memorial.gov.hk](http://www.m.memorial.gov.hk)）瀏覽網頁及留言。





令我歡喜的是  
清新的花香  
和你暖暖的愛意

I CARE ABOUT  
THE FRAGRANCE OF FLOWERS  
AND YOUR LOVE TO ME





### 心祭代替形祭

以默想、書寫寄語、或者一束鮮花向先人表達敬意，更能保持先人安息之所清淨幽雅。



### PAYING TRIBUTE BY HEART

Observing a moment of silence, expressing our thoughts in writing or offering a bunch of flowers are good ways to pay tribute to our beloved. Paying tribute by heart helps preserve the serenity of the resting places of our beloved.



與家人分享你的選擇  
讓家人為你作出合你心意的安排

SHARE YOUR CHOICE WITH  
YOUR FAMILY MEMBERS

HELP THEM MAKE THE  
ARRANGEMENT OF YOUR CHOICE



## 申請紀念花園或 海上撒灰

### 1. 填寫申請表格

- 紀念花園撒放骨灰：  
請填寫表格 **FEHB 219**
- 海上撒放骨灰：
  - 自行安排船隻：請填寫  
表格 **FEHB 198**
  - 使用食物環境衛生署免費  
渡輪服務：請填寫  
表格 **FEHB 198A**
- 上述表格可從食物環境衛生署網頁下載 ([http://www.fehd.gov.hk/tc\\_chi/forms/index\\_forms.html](http://www.fehd.gov.hk/tc_chi/forms/index_forms.html))；或
- 前往以下的墳場及火葬場辦事處索取 —

#### 港島墳場及火葬場辦事處

香港跑馬地黃泥涌道一號J

電話號碼：2570 4318

傳真號碼：2591 1879



#### 九龍墳場及火葬場辦事處

九龍紅磡暢行道六號

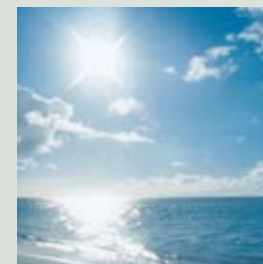
地下高層

電話號碼：2365 5321

傳真號碼：2176 4963

### 2. 申請手續

- 申請人可親自或委託授權人提出申請，把填妥的申請表格連同「領取骨灰許可證」正本親身遞交往食物環境衛生署上述任何一個辦事處。
  - 申請人亦可傳真或郵寄申請表格往上述任何一個辦事處，食物環境衛生署在接獲表格後將進一步聯絡申請人，安排申請人遞交「領取骨灰許可證」正本。
- ### 3. 處理申請時間
- 食物環境衛生署在接獲紀念花園或海上撒放骨灰申請後，一般可分別在七個及五個工作天內完成批核。







## APPLICATIONS FOR SCATTERING CREMATED ASHES AT GARDENS OF REMEMBRANCE OR AT SEA



### 1. Completion of Application Forms

- For scattering cremated ashes at Gardens of Remembrance: please complete the form **FEHB 219**;
- For scattering cremated ashes at sea:
  - To apply for private boat trips: please complete the form **FEHB 198**;
  - To use the free ferry service provided by the Food and Environmental Hygiene Department: please complete the form **FEHB 198A**;
- The above forms are available at the website of the Department ([http://www.fehd.gov.hk/english/forms/index\\_forms.html](http://www.fehd.gov.hk/english/forms/index_forms.html)); or
- The following Cemeteries and Crematoria Offices -

#### **Cemeteries and Crematoria (Hong Kong) Office**

1J, Wong Nai Chung Road,  
Happy Valley, Hong Kong  
Tel. No. : 2570 4318  
Fax No. : 2591 1879

#### **Cemeteries and Crematoria (Kowloon) Office**

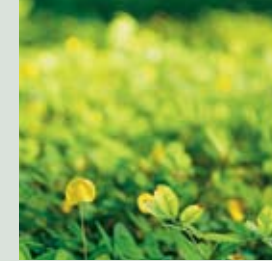
Upper Ground Floor, 6 Cheong  
Hang Road, Hung Hom,  
Kowloon.  
Tel. No. : 2365 5321  
Fax No. : 2176 4963

### 2. Application Procedures

- Applicants may apply in person or through an authorised agent at one of the above Cemeteries and Crematoria Offices, together with the completed application form and the original copy of the “**Permit to Take Away Cremated Ashes**”.
- The application form may be sent to one of the above Offices by fax or by post. Upon receipt of the form, the Department will contact the applicant to arrange for return of the original copy of the “**Permit to Take Away Cremated Ashes**” in person.

### 3. Time Required for Processing Applications

- The Department will normally grant approval for scattering cremated ashes at Gardens of Remembrance or at sea within seven and five working days respectively after receiving the applications.







## 「無盡思念」網站

若逝者曾使用食物環境衛生署以下任何一項服務，其親友均可於「無盡思念」網站 ([www.memorial.gov.hk](http://www.memorial.gov.hk)) 為他們建立紀念網頁：

- 在公眾火葬場火化
- 在紀念花園或指定香港水域撒骨灰
- 在公眾骨灰龕安放骨灰
- 在公眾墳場安葬
- 在浩園或景仰園安葬

只需在有關網站輸入簡單資料 (包括申請人的電郵地址及逝者的個人資料)，便可以為逝者開設紀念網頁。

## INTERNET MEMORIAL SERVICE

Friends and relatives may create a webpage at the Internet Memorial Service ([www.memorial.gov.hk](http://www.memorial.gov.hk)) for a deceased person who had used any one of the following services provided by the Food and Environmental Hygiene Department:

- cremation at public crematoria
- scattering of cremains in Gardens of Remembrance or designated Hong Kong waters
- keeping of cremains in public columbaria
- burial at public cemeteries
- burial at the Gallant Garden or Tribute Garden

Upon input of basic information into the website (including the applicant's email address and particulars of the deceased person), an applicant can create a memorial webpage for the deceased person.



因為愛 所以生命開始  
延續愛 選擇回歸自然

LIFE BEGINS WITH LOVE  
WHICH GOES ON AND ON  
IN RETURNING TO NATURE



網站設有超連結接達食環署綠色殯葬資料的機構

1. 衛生署
2. 環境保護署
3. 社會福利署
4. 聖雅各福群會
5. 香港明愛
6. 善寧會
7. 贍明會
8. 聖公會聖匠堂
9. 華人永遠墳場管理委員會
10. 香港佛教墳場
11. 東華三院
12. 長青網
13. 青新動力
14. 地球仁協會